

Porównanie tłumaczeń Objawienie 8:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I wzniósł się — dym — kadzenia [z] modlitwami — świętych z ręki — zwiastuna przed — Bogiem.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I wszedł dym kadzideł modlitw świętych z ręki zwiastuna przed Bogiem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I wzniósł się dym kadzideł* z modlitwami świętych** z ręki anioła przed Bogiem. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I wstąpił dym kadzideł (z) modlitwami świętych z ręki zwiastuna przed Bogiem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I wszedł dym kadzideł modlitw świętych z ręki zwiastuna przed Bogiem

¹⁾ <x>20 30:8-9</x>; <x>30 16:13</x>; <x>490 1:9-10</x>

²⁾ <x>230 141:2</x>; <x>730 5:8</x>; <x>730 6:9-10</x>; <x>730 8:3</x>